

Холодильні та морозильні столи



Запобіжні заходи

- Встановлення на плоскій, твердій поверхні.
- Інсталяція та ремонт повинні проводитись сервісною службою або кваліфікованим техніком. Не видаляйте деталі або сервісні панелі на цьому продукті.
- Перевірте відповідність продукту до місцевого або національного стандарту за наступними пунктами:
 - Здоров'я та безпека праці
 - Зведення правил BS EN
 - Пожежна безпека
 - Вимоги до електропроводки IEE
 - Будівельні норми і правила
- Не застосовуйте для очищення обладнання прилади, які працюють під тиском.
- Не призначено для використання на вулиці.
- Не призначено для зберігання медикаментів.
- Не використовуйте електричні пристрої всередині обладнання (наприклад, нагрівачі, морозиважениці та ін.).
- Не ставайте і не спирайтеся на основу, дверцята та ящики.
- Не допускайте контактування олії чи жиру з пластиковими компонентами та дверними ущільнювачами. негайно очистіть поверхню у разі потрапляння.
- Пляшки, що містять алкоголь великої міцності, повинні бути запечатані і поставлені в холодильник вертикально.
- Завжди переносьте, встановлюйте та використовуйте обладнання у вертикальному положенні та пересувайте, тримаючись за основу.
- Завжди вимикайте та знеструмлюйте обладнання перед його очищенням.
- Тримайте всі компоненти комплектації в безпечному від дітей місці, а у разі утилізації дійте відповідно до місцевих вимог щодо утилізації обладнання.
- У разі пошкодження шнура живлення, він може бути замінений у сервісному центрі або рекомендованим кваліфікованим техніком для уникнення можливого ризику.

Вступ

Будь ласка, приділіть кілька хвилин і уважно прочитайте цей посібник. Правильна експлуатація та догляд забезпечить безперебійну роботу цього обладнання.

Комплектація

В комплектацію входить:

- Холодильний або морозильний стіл
- Направляючі для полиць (2шт. на кожні двері)
- Полиці (1шт. на кожні двері)
- Посібник з використання

Ми пишаємося якістю та сервісом свого обладнання та гарантуємо, що на момент пакування всі комплектуючі знаходяться у робочому стані та не мають пошкоджень.

Якщо ви виявили пошкодження після транспортування, будь ласка, негайно зв'яжіться

з Вашим дилером.

Встановлення

Увага: Якщо пристрій не зберігався або не переносився вертикально, залиште його у вертикальному положенні приблизно на 12 годин перед початком використання. Якщо Ви не впевнені в якому положенні зберігався або переносився пристрій, також залиште його у вертикальному положенні на 12 годин.

1. Вийміть апарат з упаковки. Переконайтеся, що захисна пластикова плівка та захисне покриття видалені з усіх поверхонь.
2. Тримайте пристрій на відстані щонайменше 20 см від стіни або інших предметів для правильного вентилявання. Збільшіть відстань, якщо перешкода є джерелом тепла.

Увага: Перед первинним використанням обладнання промийте полиці та внутрішні поверхні мильною водою.

3. Поставте колеса на гальмо для фіксації положення або відрегулюйте ніжки за висотою.

Встановлення полиць

1. Встановіть 1 комплект направляючих для полиць по обидва боки холодильного апарата на потрібній Вам висоті.
2. Плавна засуньте полицю.
3. Повторіть всю процедуру для полиць, що залишилися.

Експлуатація

Зберігання продуктів

Для найкращого використання обладнання, дотримуйтесь цієї інструкції:

- Розміщуйте продукти тільки після того, як буде досягнуто робочої температури.
- Не розміщуйте незакриті гарячі продукти або рідини всередині апарату.
- По можливості загортайте або накривайте продукти.
- Не перешкоджайте вентиляції всередині апарату.
- Намагайтеся не залишати двері відчиненими протягом тривалого часу.

Вмикання

- Закрийте двері.
- Переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні [O] та увімкніть у розетку. Приведіть у дію шляхом перемикання вимикача у положення [I]. Температура всередині апарату вказується на електронному дисплеї.

Примусове розморожування

Цикл розморожування вмикається автоматично кожні 6 годин

Увага: Цикл відраховується з моменту первинного увімкнення обладнання

Проведення розморожування вручну:

1. Натисніть і утримуйте кнопку «defrost» протягом 5 секунд
2. Цикл розморожування розпочнеться негайно і ввімкнеться світлодіодна ілюмінація. Максимальна тривалість циклу – 30 хвилин

Увага: З моменту вмикання ручного розморожування, таймер авторозморожування перезавантажується і починає відлік нового циклу.

Зміст та технічне обслуговування, догляд та очищення

- Вимкніть апарат і від'єднайте від джерела живлення перед очищенням
- За потреби промивайте внутрішню частину обладнання.
- Не використовуйте абразивні очищувачі, вони можуть пошкодити поверхню.
- Дверні ущільнювачі промивайте лише водою.
- Після очищення апарата протирайте його насухо.
- Не допускайте протікання води, що використовується під час очищення, у канал для відведення води у випарний піддон.
- Будьте обережні при очищенні задньої поверхні обладнання, щоб не поранитися гострими кутами.
- За потреби спеціаліст сервісної служби або кваліфікований технік повинен проводити ремонт обладнання.

Очищення конденсатора

Періодичне промивання конденсатора збільшує термін служби обладнання.

Таке очищення не рекомендується проводити самостійно, зверніться до спеціаліста сервісної служби або іншого кваліфікованого техника.

Усунення несправностей

Якщо Ви помітили неполадки в роботі пристрою, будь ласка, зверніться до цієї таблиці, перш ніж Ви зв'яжіться з дилером.

Несправність	Можлива причина	Дія
Пристрій не працює	Прилад не ввімкнено	Перевірте підключення до розетки і чи увімкнений вимикач в положення [I]
	Виделка та підвідний дріт пошкоджені	Зв'яжіться з Вашим дилером або кваліфікованим технологом
	Запобіжник оплавлений	Замініть запобіжник
	Джерело живлення	Перевірте джерело живлення
	Проблеми з внутрішньою проводкою	Зв'яжіться з Вашим дилером чи кваліфікованим технологом
Пристрій вмикається, але температура надто висока/низька	Намерзання надто великої кількості льоду на випарнику	Розморозьте пристрій
	Конденсатор заблокований пилом	Зв'яжіться з Вашим дилером чи кваліфікованим техніком
	Двері не повністю зачиняються	Перевірте чи зачинені двері і чи не пошкоджені ущільнювачі
	Пристрій розташований поряд з джерелом тепла або повітряний потік з конденсатора перегороджений	Пересуньте холодильник у відповідне місце
	Температура навколишнього середовища надто висока	Збільште вентиляцію приміщення або пересуньте пристрій у більш підходяще місце
	У холодильник поміщено невідповідні продукти	Вийміть надто гарячі продукти або пересуньте продукти, які блокують вентиляцію

Несправність	Можлива причина	Дія
	Пристрій перевантажений	Зменшіть кількість продуктів, що знаходяться в холодильнику
Спостерігається підтікання води із пристрою	Пристрій недостатньо вирівняно	За можливості налаштуйте ніжки за висотою шляхом їх підкручування
	Вихідний отвір заблоковано	Прочистіть отвір
	Проходження води до каналу для відтоку ускладнене	За можливості очистіть дно пристрою
	Піддон для води пошкоджений	Зв'яжіться з Вашим дилером чи кваліфікованим технологом
Пристрій працює незвично шумно	Фіксуюча стрічка не була вилучена	Видаліть фіксуючу стрічку та болти до неї
	Послаблені гвинти/гайки	Перевірте, чи добре закручені всі болти
	Пристрій не був встановлений у стійку позицію або вирівняний по горизонталі	Перевірте позицію пристрою та змініть, якщо потрібно

Технічні специфікації (Інші подробиці див. Додаток)(R290a)

Модель	Вольтаж	Струм	Температурний режим	Місткість (літри)	Розміри В×Ш×Д	Маса (кг)
GNH1100BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	124 Vn:75	925×700×860	64
GNH2100BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	314 Vn:206	1360×700×860	97
GNH3100BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	465 Vn:309	1795×700×860	117
GNH4100BT	220-240V 50Hz	4.0A	-10°C ~ -20°C	616 Vn:412	2230×700×860	146
GNH2200BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	314 Vn:206	1360×700×960	103
GNH3200BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	465 Vn:309	1795×700×960	130
GNH4200BT	220-240V 50Hz	4.0A	-10°C ~ -20°C	616 Vn:412	2230×700×960	160
SNACKH1100BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	103	925×600×860	52
SNACKH2100BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	260 Vn:172	1360×600×860	86
SNACKH3100BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	386 Vn:258	1795×600×860	107
SNACKH4100BT	220-240V 50Hz	4.0A	-10°C ~ -20°C	511 Vn:344	2230×600×860	133
SNACKH2200BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	260 Vn:172	1360×600×960	99
SNACKH3200BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	386 Vn:258	1795×600×960	120
SNACKH4200BT	220-240V 50Hz	4.0A	-10°C ~ -20°C	511 Vn:344	2230×600×960	147

Модель	Вольтаж	Струм	Температурний режим	Місткість (літри)	Розміри В×Ш×Д	Маса (кг)
GNH1100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	124 Vn:75	925×700×860	60
GNH1120TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	124 Vn:75	925×700×860	67
GNH1130TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	124 Vn:75	925×700×860	77
GNH2100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×860	93
C-GNH2100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	216	1360×700×860	98
GNH2100TNPZ	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×860	156
GNH2100TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	314	1360×700×860	98
GNH2110TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×860	98
GNH2120TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×860	108
GNH2130TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×860	108
GNH2140TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×860	118
GNH2150TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×860	118
GNH2200TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×960	95
GNH2200TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	314	1360×700×960	100
GNH3100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×860	114
GNH3100TNPZ	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×860	205
C-GNH3100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	324	1795×700×860	134
GNH3100TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	465	1795×700×860	126
GNH3110TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×860	134
GNH3120TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×860	144
GNH3130TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×860	144
GNH3140TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×860	154
GNH3150TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×860	154

Модель	Вольтаж	Струм	Температурний режим	Місткість (літри)	Розміри В×Ш×Д	Маса (кг)
GNH3200TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×960	125
GNH3200TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	465	1795×700×960	137
GNH4100TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×860	138
GNH4100TNPZ	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×860	236
GNH4100TNG	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	616	2230×700×860	150
GNH4110TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×860	153
GNH4120TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×860	163
GNH4130TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×860	163
GNH4140TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×860	173
GNH4150TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×860	173
GNH4200TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×960	152
GNH4200TNG	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	616	2230×700×960	164
PAH1100TN	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	221	1000×800×860	78
PAH2100TN	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	428 Vn:304	1510×800×860	105
C-PAH2100TN	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	390	1510×800×860	140
PAH2100TNPZ	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	428 Vn:304	1510×800×860	206
PAH2200TN	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	428 Vn:304	1510×800×960	116
PAH3100TN	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	635 Vn:456	2020×800×860	132
PAH3100TNPZ	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	635 Vn:456	2020×800×860	240
PAH3200TN	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	635 Vn:456	2020×800×960	146
C-PAH3100TN	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	580	2020×800×860	152
SNACKH1100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	103	925×600×860	48
SNACKH2100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	260 Vn:172	1360×600×860	81
SNACKH2100TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	260	1360×600×860	95

Модель	Вольтаж	Струм	Температурний режим	Місткість (літри)	Розміри В×Ш×Д	Маса (кг)
SNACKH2200TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	260 Vn:172	1360×600×960	94
SNACKH2200TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	260	1360×600×960	108
SNACKH3100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	386 Vn:258	1795×600×860	102
SNACKH3100TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	386	1795×600×860	116
SNACKH3200TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	386 Vn:258	1795×600×960	115
SNACKH3200TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	386	1795×600×960	129
SNACKH4100TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	511 Vn:344	2230×600×860	126
SNACKH4100TNG	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	511	2230×600×860	130
SNACKH4200TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	511 Vn:344	2230×600×960	140
SNACKH4200TNG	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	511	2230×600×960	155
U-GNH1100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	75 Vn:65	925×700×650	56
U-GNH2100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	214 Vn:130	1360×700×650	80
U-GNH2140TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	214 Vn:130	1360×700×650	93
U-GNH3100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	317 Vn:195	1795×700×650	104
U-GNH3160TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	317 Vn:195	1795×700×650	123
U-GNH4100TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	420 Vn:260	2230×700×650	125
U-GNH4180TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	420 Vn:260	2230×700×650	150
SHH2000/700	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	396	1360×700×1085	100
SHH2000/800	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	459	1510×800×1085	115
SHH3000/700	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	470	1795×700×1085	121
SHH3000/800	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	576	2020×800×1085	145
PZH1610TN	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	221	1515×800×1000	256
PZH2600TN	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	428 Vn:304	1510×800×1000	234
PZH2610TN	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	428 Vn:304	2025×800×1000	334
PZH3600TN	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	635 Vn:456	2025×800×1000	294

Електропроводка

Пристрій поставляється в комплектації з 2х штифтовою штепсельною вилкою, підвідним шнуром і стандартним запобіжником.

Вилка повинна бути підключена до відповідної розетки

У пристрій вмонтовані такі дроти:

- Дріт під напругою (коричневого кольору) до клеми **L**
- Нульовий дріт (синього кольору) до клеми **M**
- Заземлювальний дріт (зеленого або жовтого кольору) до клеми **E**

Пристрій повинен бути заземлений, використовуючи призначений для цього контур заземлення.

У разі виникнення сумнівів, зверніться до кваліфікованого електрика.

Місця електричної ізоляції повинні бути абсолютно вільними для доступу на випадок необхідності екстреного знеструмлення.

Утилізація

Відповідно до норм ЄС вимагається усунення (утилізація) продукту спеціалістом компанії, який видалить або переробить усі гази, метал та еластикові деталі.

Проконсультуйтеся з місцевим представником органу утилізації відходів щодо Вашого обладнання.

Цей орган не зобов'язаний утилізувати технологічне холодильне обладнання, проте, можливо, Вам порадять службу, до якої можна звернутися.

Відповідність технічним вимогам

Деталі були піддані тестуванню щодо відповідності стандартам, встановленим міжнародною, незалежною і федеральною владою.

Продукт відповідає стандартам та схвалений для випуску під наступним знаком.

У цьому пристрої використовується холодильний агент R600a и R290



УВАГА!

Не закривайте вентиляційні отвори в корпусі пристрою або у вбудованій системі.

Не використовуйте механічні пристрої або інші засоби для прискорення розморожування, крім рекомендованих виробником.

Не ушкоджуйте систему циркуляції холодильного агента.

Не використовуйте електричні прилади, крім рекомендованих виробником, усередині відділень для зберігання продуктів.



У ВИПАДКУ ПОШКОДЖЕННЯ КАБЕЛЯ ЕЛЕКТРОЖИВЛЕННЯ ВИРОБНИК, СЛУЖБА СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ АБО КВАЛІФІКОВАНИЙ ТЕХНІК ПОВИННІ ЗАМІНИТИ КАБЕЛЬ З МЕТОЮ ЗАПОБІГАННЯ МОЖЛИВИХ РИЗИКІВ.

РЕМОНТ І ЗАМІНА ЛАМПИ ПОВИННА ВИРОБЛЯТИСЯ КВАЛІФІКОВАНИМ ТЕХНІКОМ ПРИ ПРИСТРОЇ, ВІДКЛЮЧЕНОМУ ВІД ДЖЕРЕЛА ЖИВЛЕННЯ. ПРИ ЗАМІНІ ВИКОРИСТОВУЮТЬСЯ ІДЕНТИЧНІ ЛАМПИ.

ПОЗАПЛАНОВІ ОПЕРАЦІЇ З ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ПОВИННІ ПРОВОДИТИСЯ ТІЛЬКИ КВАЛІФІКОВАНИМ ТЕХНІКОМ.



Утилізація упаковки

Усі пакувальні матеріали повинні бути утилізовані екологічно безпечними способами.

Картон можна утилізувати як макулатуру. Захисна фольга та пінні прокладки не містять хлорфторвуглеводнів.

Не дозволяйте дітям гратися з упаковкою та утилізуйте пластикові мішки у безпечний спосіб.

Ви можете розламати або розрізати картонну упаковку на менші частини та здати до центру утилізації паперових відходів.



Охорона навколишнього середовища

Застаріле електричне обладнання може бути перероблене і не викидається безпосередньо у відро для сміття! Будь ласка, активно підтримайте нашу роботу з охорони навколишнього середовища та надішліть це застаріле обладнання до центру утилізації відходів (якщо є)

Правильна утилізація цього продукту



Це маркування вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом з іншими побутовими відходами на території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію відходів, переробляйте їх відповідально, щоб сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збору або зверніться до продавця, у якого було придбано продукт. Вони можуть взяти цей продукт для екологічно безпечної переробки.